



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2014.11.18.
COM(2014) 704 final/2

2014/0332 (NLE)

CORRIGENDUM

Annule et remplace le document COM(2014) 704 final du 12 novembre 2014.
Concerne la correction de l'acronyme.

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

**az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 2007/436/EK, Euratom
határozat végrehajtásáról szóló 1150/2000/EK, Euratom rendelet módosításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A tagállamoknak a hozzáadottérték-adón (héta) és a bruttó nemzeti jövedelmen (GNI) alapuló, az 1150/2000/EK, Euratom rendeletben mint „háa-alapú saját források és a kiegészítő forrás” említett, az uniós költségvetés finanszírozásához való nemzeti hozzájárulásainak (saját forrásainak) kiigazítására minden év decemberének első munkanapján kerül sor.

Az említett kiigazítások évről évre eltérnek. A 2014-ben kiszámított adatok azt mutatják, hogy a GNI-alapú saját források kiigazítása egyes tagállamok részéről rendkívül magas további összegek rendelkezésre bocsátását teheti szükségessé, mivel az érintett tagállamok jelentős mértékben felülvizsgálták a korábbi évekre vonatkozó GNI-adataikat.

Mivel a tagállamok a Bizottsághoz alapvető adatokat nyújtanak be, a globális szintű, valamennyi tagállam saját forrásait érintő adatok minden év októberében válnak csak ismertté.

Az 1150/2000/EK, Euratom rendeletben foglalt hatályos szabályok szerint a kiigazításokat december első munkanapján kell rendelkezésre bocsátani. Későbbi időpont nem mérlegelhető.

Elsősorban a pénzügyi év végén, valamint ha a szóban forgó összegek meglehetősen magasak, a tagállamok nehéz költségvetési helyzetbe kerülhetnek, valamint gazdasági és pénzügyi stabilitásuk is komoly veszélybe kerülhet.

2. A JAVASLAT TARTALMA

Ezért amennyiben a teljes összeg kivételesen magas, az alábbi körülmények fennállása esetén a tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy az említett kiigazításokból (háa- és GNI-egyenlegek) eredő összeget az adott év decemberének első munkanapja és a következő év szeptemberének első munkanapja között, tetszőleges napon bocsátásuk rendelkezésre:

a) az egyedi küszöbérték túllépése: ha valamely tagállam háa- és GNI-egyenlegének együttes összege túllépi a háa-alapú saját forrásként és kiegészítő forrásként az említett tagállam által rendelkezésre bocsátandó összeg kéthavi tizenketted részét, figyelembe véve az Egyesült Királyság részére a költségvetési egyensúlyhiányra tekintettel biztosított korrekció hatását az említett forrásokra a költségvetés jelenlegi számainak megfelelően; vagy

b) a teljes küszöbérték túllépése: ha a valamennyi tagállamra vonatkozó kiigazítások együttes összege túllépi a háa- és GNI-alapú saját forrásként valamennyi tagállam által rendelkezésre bocsátandó összeg rendes tizenketted részének felét, figyelembe véve az Egyesült Királyság részére a költségvetési egyensúlyhiányra tekintettel biztosított korrekció hatását az említett forrásokra a költségvetés hatályos számainak megfelelően.

2014-ben négy tagállamnak állna jogában a rendelkezésre bocsátás elhalasztása az egyedi küszöbérték (több mint két rendes tizenketted rész) túllépésére való hivatkozással. A 2002 óta eltelt többi év vonatkozásában egyedül 2007-ben lett volna két tagállam, amely jogosulttá vált volna a fentiekre.

Mindazonáltal, mivel 2014-ben a teljes küszöbérték is túllépésre kerül (az összes tagállam háa- és GNI-egyenlege együttesen 9,5 milliárd EUR-t tesz ki, míg a rendes tizenketted részek fele kevesebb mint 5 milliárd EUR), valamennyi tagállam elhalaszthatja az említett egyenlegek rendelkezésre bocsátását. A teljes küszöbértékét a 2004 óta eltelt többi évben – 2007 kivételével – nem lépték át.

Ez a módosítás már azokra a héa- és GNI-egyenlegekre is alkalmazandó, amelyeket 2014 decemberének első munkanapján kell elszámolni a Bizottság számláin.

Minden egyes tagállamnak, amely – részben vagy egészben – elhalasztja a kiigazítások rendelkezésre bocsátását, kellő időben, de mindenképpen december első munkanapját megelőzően értesítenie kell a Bizottságot arról a napról vagy azokról a napokról, amikor a megfelelő összegeket rendelkezésre fogja bocsátani. Ez a nap vagy ezek a napok kötelező erővel bírnak. Ennek megfelelően, a kiigazítások Bizottsággal közölt napon vagy napokon történő rendelkezésre bocsátásának bármely késedelme az 1150/2000/EK, Euratom rendelet 11. cikkében meghatározott feltételeknek megfelelő kamatfizetési kötelezettséget von maga után.

A 609/2014/EU, Euratom rendelet visszamenőleges hatállyal hatályon kívül fogja helyezni az 1150/2000/EK, Euratom rendeletet¹. Ezért az e javaslattal bevezetett módosításokat megfelelően figyelembe kell venni a 609/2014/EU, Euratom rendelet módosítására irányuló javaslat kidolgozása során, amely 2015 március végéig való benyújtására a Bizottság kötelezettséget vállalt².

¹ A Tanács 2014. május 26-i 609/2014/EU, Euratom rendelete a tradicionális, a héa- és a GNI-alapú saját források rendelkezésre bocsátásának módszereiről és eljárásáról, valamint a készpénzigények teljesítését célzó intézkedésekről (átdolgozás).

² A Tanács 2014. május 26-i jegyzőkönyvébe vett együttes nyilatkozat így szól: „A Tanács és a Bizottság megállapodik abban, hogy a Bizottság legkésőbb 2015 márciusának végéig javaslatot tesz a tradicionális, a héa- és a GNI-alapú saját források rendelkezésre bocsátásának módszereiről és eljárásáról, valamint a készpénzigények teljesítését célzó intézkedésekről szóló tanácsi rendelet 12. cikkére annak érdekében, hogy lehetővé tegye a késedelmesen rendelkezésére bocsátott összegek után fizetendő kamat számítására vonatkozó eljárás felülvizsgálatát. Emellett a kamatláb(ak) meghatározásakor tiszteletben kell tartani az arányosság elvét, biztosítva ugyanakkor a rendszer zavartalan működését a készpénzigények teljesítése érdekében.”

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 2007/436/EK, Euratom határozat végrehajtásáról szóló 1150/2000/EK, Euratom rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 322. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 106a. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére³,

tekintettel az Európai Számvevőszék véleményére⁴,

mivel:

- (1) Az 1150/2000/EK, Euratom rendelet⁵ 10. cikkének (4)–(8) bekezdése alapján a Bizottságnak ki kell számíttania az Európai Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 2007/436/EK, Euratom tanácsi határozat⁶ 2. cikke (1) bekezdésének b) és c) pontjában említett saját források (héaalapú saját források és a GNI-alapú saját forrás, a továbbiakban: a kiegészítő forrás) kiigazítását, és időben értesítenie kell a tagállamokat a kiigazításokról, hogy a tagállamok december első munkanapján el tudják számolni a kiigazításokat az 1150/2000/EK, Euratom rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében említett bizottsági számlán.
- (2) Rendkívüli körülmények fennállása esetén e kiigazítások nagyon magas összegeket eredményezhetnek, amelyek néhány tagállam esetében jelentősen meghaladhatják a héaalapú saját forrásként és a kiegészítő forrásként rendelkezésre bocsátandó kéthavi tizenketted részt, valamint az összes tagállamra nézve összességében a havi tizenketted részek aggregátjának felét.
- (3) Az ilyen magas összegek rendelkezésre bocsátásának kötelezettsége néhány tagállamra nézve olyan jelentős pénzügyi teherrel járhat, amely különösen az év vége felé súlyos fiskális nyomást gyakorolhat az országra.
- (4) Ezért lehetőséget kell biztosítani a tagállamok számára, hogy bizonyos feltételek teljesülése esetén a következő év szeptemberének első munkanapjáig elhalaszthassák ezen összegek rendelkezésre bocsátását.

³ HL C , , o.

⁴ HL C , , o.

⁵ HL L 130., 2000.5.31., 1. o.

⁶ HL L 163., 2007.6.23., 17. o.

- (5) Az uniós készpénzigények hatékony kezelésének lehetővé tétele érdekében azoknak a tagállamoknak, amelyek e lehetőség alkalmazása mellett döntenek, jóval december első munkanapját megelőzően értesíteniük kell a Bizottságot a kiigazítások rendelkezésre bocsátásának napjáról vagy napjairól. Az említett kiigazítások Bizottsággal közölt napon vagy napokon történő rendelkezésre bocsátásának bármely késedelmé az 1150/2000/EK, Euratom rendelet 11. cikkében meghatározott feltételeknek megfelelő kamatfizetési kötelezettséget von maga után.
- (6) Ez a lehetőség első alkalommal azokra a kiigazításokra alkalmazandó, amelyeket az 1150/2000/EK, Euratom rendelet alapján 2014 decemberének első munkanapján kellene a Bizottság számláin elszámolni.
- (7) Az 1150/2000/EK, Euratom rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1150/2000/EK, Euratom rendelet a következőképpen módosul:

A 10. cikk új (7a) bekezdéssel egészül ki:

„(7a) E cikk (4)–(7) bekezdésétől eltérve, egy tagállam a Bizottság javára e bekezdések szerint jóváírandó összegeket az e rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében említett számlán a következő év szeptemberének első munkanapjáig számolhatja el, amennyiben a következő feltételek egyike teljesül:

- a) amennyiben az érintett tagállamnak az e rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében említett számlán december első munkanapján az e cikk (3) bekezdésének első albekezdésében említettek szerint a híaalapú saját források és a kiegészítő forrás tekintetében az ugyanazon év november 15-én alkalmazandó költségvetésben az említett tagállamra vonatkozó teljes összeg két tizenketted részét meghaladó összeget kellene elszámolnia; vagy
- b) amennyiben az összes tagállamnak az e rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében említett számlán december első munkanapján az e cikk (3) bekezdésének első albekezdésében említettek szerint és az említett albekezdésben meghatározott átváltási árfolyamok alkalmazásával a híaalapú saját források és a kiegészítő forrás tekintetében az ugyanazon év november 15-én alkalmazandó költségvetésben szereplő teljes összeg tizenketted részének felét meghaladó összeget kellene elszámolnia.

A tagállamok csak akkor alkalmazhatják az első albekezdést, ha döntésükről, valamint a kiigazítások összegének e rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében említett számlán történő elszámolásának napjáról vagy napjairól december első munkanapját megelőzően értesítették a Bizottságot.

A kiigazítások összegének az e rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében említett számlán a második albekezdés értelmében a Bizottsággal közölt napon vagy napokon történő elszámolásának bármely késedelmé az e rendelet 11. cikkében meghatározott feltételeknek megfelelő kamatfizetési kötelezettséget von maga után.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

A rendelet az 1150/2000/EK, Euratom rendelet 9. cikkének (1) bekezdésében említett számlákon 2014. november 30. után elszámolandó összegekre alkalmazandó.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT CÍME:

2. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK:

Alcím és jogcímcsoport:

Az érintett évben a költségvetésben szereplő összeg:

3. PÉNZÜGYI HATÁS

☐ A javaslatnak nincsenek pénzügyi vonzatai.

☐ A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a kiadásokra, van azonban pénzügyi hatása a bevételekre – a hatás a következő:

millió EUR (egy tizedesjegyig)

Költségvetési tétel	Bevételek ⁷	12 hónapos időszak, éééé/hh/nn-től kezdve	[n]. év
[...]. jogcímcsoport	Saját forrásokra gyakorolt hatás		
[...]. jogcímcsoport	Saját forrásokra gyakorolt hatás		

Az intézkedést követő helyzet					
	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5]
[...]. jogcímcsoport					
[...]. jogcímcsoport					

4. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

5. EGYÉB MEGJEGYZÉSEK

A módosítások lehetőséget nyújtanak a tagállamok számára, hogy a híaalapú saját források és a kiegészítő forrás (31. és 32. alcím) kiigazításait részletekben bocsássák rendelkezésre, amennyiben a kiigazítások teljes összege kivételesen magas (túllépi az egyedi vagy teljes küszöbértéket).

⁷

A tradicionális saját források (mezőgazdasági vámok, cukorilletékek, vámok) tekintetében nettó összegeket, vagyis a 25 %-kal (beszedési költségek) csökkentett bruttó összegeket kell megadni.

Amennyiben a tagállamok élnek ezzel a lehetőséggel, az 2014-ben azt eredményezheti, hogy a saját forrásokat csak 2015-ben bocsátják rendelkezésre.

Nehéz előre jelezni, hogy a tagállamok milyen mértékben választanák a befizetések elhalasztását.

Igen valószínűtlen, hogy a küszöbértéket minden évben túllépjék, azt azonban nem lehet előre jelezni, hogy ez meg fog-e történni.